



Is-Suq Uniku Diġitali: direttorju tal-films Ewropej biex jiġi ffaċilitat l-aċċess għalihom online

Lyon, it-18ta' ottubru 2018

Illum, fl-okkażjoni tal-Marché international du film classique (suq internazzjonali tal-films klassiċi) f'Lyon, Mariya Gabriel, il-Kummissarju għall-Ekonomija u s-Socjetà Diġitali, se tipprezenta l-prototip ta' direttorju tal-films Ewropej. Din hija azzjoni ewlenija tal-istrateġija Digital4Culture li tidhol ukoll fil-qafas tas-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali 2018.

Id-direttorju ġdid tnieda bl-għajnuna tal-Osservatorju Awdjoviżiv Ewropew u se jippermetti lill-professjonisti, lill-awtoritajiet pubbliċi u liċ-ċittadini jkollhom aċċess għal informazzjoni dwar il-films Ewropej u d-disponibbiltà tagħhom online fis-servizzi tal-vidjo fuq talba (video on demand, VOD) fil-pajjiżi kollha tal-Unjoni Ewropea.

Il-Kummissarju **Gabriel** stqarret: *"Huwa d-dmir tagħna li nippromwovu x-xogħlijiet Ewropej biex ikollhom l-udjenza li jisthoqqilhom. It-trasformazzjoni diġitali għandha potenzjal determinanti fit-tiżni tal-effetti pożittivi tal-kultura, kemm fil-qasam ekonomiku kif ukoll fil-qasam soċjetali. Dan huwa l-objettiv tad-Direttorju tal-films Ewropej, u b'mod usa' l-isfida tal-istrateġija tagħna #Digital4Culture: li nibbenefikaw minn din il-konnessjoni produttiva bejn it-teknoloġiji diġitali u l-kultura."*

Il-Kummissarju għall-Edukazzjoni, iż-Żgħażaġh, l-Isport u l-Kultura, Tibor **Navracsics**, zied jgħid: "Il-wirt kulturali tal-Ewropa mhuwiex magħmul mill-monumenti, mil-letteratura, mill-pittura jew mit-tradizzjonijiet diversi biss, iżda jinkludi wkoll ir-rikkezza straordinarja tal-wirt cinematografiku tagħna. Nilqa' din l-inizjattiva meħuda fil-qafas tas-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali li se tiffaċilita l-aċċess għal numru kbir ta' films Ewropej, tal-imgħoddi u tal-lum".

Illum, il-preżenza tal-films Ewropej online tirrappreżenta biss 25 % tal-films offerti mis-servizzi VOD fl-UE. Jeżistu bażijiet ta' data nazzjonali iżda ma jeżisti xejn bħal dan fil-livell Ewropew. L-Ewropa hija attur ewleni fiċ-ċinema dinjija b'aktar minn 18,000 film prodotti bejn l-2007 u l-2016 u volum dinji ta' produzzjonijiet li żdied b'47 %, minn 1,444 film għal 2,214 film fl-2016.

Bħalissa, id-Direttorju għadu fl-istat ta' prototip u fih data li ġejja minn 115-il servizz ta' VOD u dwar 35,000 film Ewropew. It-tnedija tal-verżjoni beta hija ppjanata għar-rebbiegħa tal-2019 u t-tnedija tal-verżjoni definittiva se sseħħ fi tmiem is-sena d-dieħla.

Bosta vantaġġi

Din l-għodda innovattiva hija ffinanzjata mill-Programm MEDIA ta' appoġġ għas-settur awdjoviżiv Ewropew, u se tkun aċċessibbli għaċ-ċittadini, għall-professjonisti u għall-awtoritajiet pubbliċi. L-idea ta' dan id-direttorju għandha bosta vantaġġi:

- għaċ-**ċittadini**: viżibbiltà aħjar taċ-ċinema Ewropea fl-UE kollha bis-saħħa tal-ħolqien ta' arkivju cinematografiku virtwali, rikk u varjat.
- għall-**professjonisti**: l-awturi u l-produtturi jkunu jafu f'liema pajjiżi u f'liema servizzi se jkunu disponibbli l-films tagħhom fuq VOD; id-distributuri li jixtiequ jbiegħu aħjar il-films Ewropej tagħhom ikunu jistgħu jidentifikaw is-servizzi ta' VOD li joffru xogħlijiet simili u għalhekk li x'aktarx ikunu interessati li jieħdu l-films tagħhom; is-servizzi tal-VOD ikunu jistgħu jidentifikaw il-films Ewropej online f'territorji oħra li x'aktarx jinteressaw lill-udjenzi tagħhom.
- għall-**awtoritajiet pubbliċi**: indikazzjoni dwar il-kwalità tal-offerta legali tal-films Ewropej fid-dinja diġitali; b'mod partikolari, il-fondi ta' appoġġ u l-aġenziji li jippromwovu l-films ikunu jafu jekk il-films li jappoġġaw ikunux realment disponibbli u jekk humiex esportati fl-Istati Membri l-oħra; u maż-żmien, id-Direttorju se jipprovi lir-regolaturi għodda li tista' tgħinhom jikkontrollaw l-implimentazzjoni tar-reviżjoni reċenti tad-[Direttiva dwar is-Servizzi tal-Media awdjoviżiva](#) kkaratterizzata mill-adozzjoni tal-kwota minima ta' 30 % ta' xogħlijiet Ewropej sabiex tiżdied u tissaħħaħ il-preżenza tal-films Ewropej online.

Kuntest

L-inizjattiva hija parti mill-qafas tal-[Istrateġija Digital4Culture](#) u tas-[Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali 2018](#). Ir-rivoluzzjoni diġitali tippermetti forom ġodda u innovattivi ta' kreazzjoni artistika; aċċess usa' u aktar demokratiku għall-kultura u l-wirt; u modi ġodda ta' aċċess, konsum u monetizzazzjoni tal-

kontenut kulturali. Biex jiġu riflessi dawn l-iżviluppi, l-istrateġija Digital4Culture hija bbażata wkoll fuq il-proposti bl-għan li [jimmodernizzaw ir-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur](#) u biex [jiffacilitaw l-aċċess transfruntiera għall-programmi tat-televiżjoni u tar-radju online](#), li qed jiġu nnegożjati bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-UE u li jagħmlu parti mill-[Istrateġija għal suq uniku diġitali](#).

Id-Direttorju Ewropew huwa appoġġat mill-programm [MEDIA ta' Creative Europe](#). Għal 27 sena, il-programm MEDIA ppermetta l-iżvilupp u d-distribuzzjoni ta' aktar 2,000 film, dokumentarju, serje televiżiva u reċentement anki animazzjonijiet. Il-Kummissjoni tipproponi li jiżdied il-baġit ta' MEDIA bi 30 %, jiġifieri €1.2 biljun euro għall-[perjodu baġitarju li jmiss 2021-2027](#). Fis-snin li ġejjin, se jiġu investiti aktar flus fil-promozzjoni u d-distribuzzjoni internazzjonali tax-xoghlijiet Ewropej u tar-rakkontar innovattiv tal-istejjer, inkluż permezz tar-realtà virtwali.

Għal aktar informazzjoni

[Skeda informattiva: Direttorju tal-films Ewropej online](#)

[L-Istrateġija Digital4Culture](#)

[Sit web tas-Sena Ewropea tal-Wirt Kulturali](#)

[Skeda informattiva: Skeda informattiva Media/QFP](#)

[Skeda informattiva: MEDIA Movies and documentaries](#)

IP/18/6134

Kuntatti mal-istampa:

[Nathalie VANDYSTADT](#) (+32 2 296 70 83)

[Joseph WALDSTEIN](#) (+ 32 2 29 56184)

Mistoqsijiet generali mill-pubbliku: [Europe Direct](#) bit-telefown fuq [00 800 67 89 10 11](#) jew bl - [e-mail](#)